

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,
b.) határozatai: 74., 75., 76., 77., 78., 79., 80., 81., 82., 83.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. október 29-én megtartott üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kölescy F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 18.00 óra.

Jelen vannak:

Csáki Károlyné	elnök
Schweitzer György	elnökhelyettes
Spitzmüller Károlyné	képviselő-testületi tag
Szentiványi Enikő	ügyintéző, Dr. Guláné Bacsó Krisztina jegyző megbízottja

Csáki Károlyné elnök köszönti a megjelent testületi tagokat, a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét a mai napra összehívott ülésen.

Csáki Károlyné elnök megállapítja, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

Az ülés napirendje:

1. Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.
2. Tájékoztató a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2016. I-III. negyedévi pénzügyi teljesítéséről
3. Aktuális kérdések

1. **Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

- 1.1. **Előterjesztés a „málnakij robot”-ra hurcoltakról történő megemlékezés helyi programjának megszervezésére**

Tisztelt Testület!

A „Gulag virágai” előadás megtekintéséről szóló 69/2016. (IX.30.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

2016. november 13. napjára megszerveztem 20 fő részvételét a Nemzeti Színház Kaszás Attila termében Földes László előadásában bemutatásra kerülő a „GULAG virágai” című önálló estre. A 20 db belépőjegy költsége 39 000 forint.

Az őszeinkre emlékező kulturális műsor megtekintése része a „málenkij robot”-ra hurcoltakról történő megemlékezés helyi programjának. A program költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére elszámolhatók.

A helyi megemlékezés további programjainak megszervezéséhez kérem a testület tagjainak segítségét.

Az emlékhelyeinken elhelyeznénk a kegyelet virágait, a római katolikus egyházközséggel fennálló együttműködés keretében emlékező szentmisét tartanánk, valamint a Sajtószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárral fennálló együttműködés keretében kulturális műsort szerveznénk.

„Határozati javaslat: a „málenkij robot”-ra hurcoltakról történő megemlékezés helyi programjának megszervezéséről

1. A képviselő-testület elfogadja a november 13-i budapesti program megszervezéséről szóló elnöki beszámolót és jóváhagyja a 39 000 forint költség elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.
2. A képviselő-testület a „málenkij robot”-ra hurcoltakra történő helyi megemlékezés – emlékező szentmise, kulturális műsor, koszorúk elhelyezésének – megszervezésére 120 e Ft keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.30.

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslatlallal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajtószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
74/2016. (X.29.) határozata**

a „málenkij robot”-ra hurcoltakról történő megemlékezés helyi programjának megszervezéséről

Sajtószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület elfogadja a november 13-i budapesti program megszervezéséről szóló elnöki beszámolót és jóváhagyja a 39 000 forint költség elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.
2. A képviselő-testület a „málenkij robot”-ra hurcoltakra történő helyi megemlékezés – emlékező szentmise, kulturális műsor, koszorúk elhelyezésének – megszervezésére 120 e Ft keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.30.

Felelős: elnök

1.2. Beszámoló a templomalapító ősökre emlékező búcsúról

Tisztelt Testület!

Az október 9-i búcsú megszervezéséről szóló 70/2016. (IX.30.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A Dusnoki településrészen emlékező szentmise és koszorúzás keretében megemlékeztünk a templomalapító ősökről. A koszorúk beszerzése 15 000 Ft-ba került. A résztvevők ellátására 12 572 Ft összegben szalvéta és pohár, frissítő és üdítő, sütemény került beszerzésre.

Az éves feladatvállalásnak megfelelően a római katolikus egyházközséggel fennálló együttműködés keretében támogattuk a német nemzetiséghez tartozó közösség hitéletének gyakorlását.

A 2016. október 9-i program költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerültek elszámolásra.

Köszönöm a testületi tagok szervező munkáját és a közösség tagjainak részvételét.

Határozati javaslat: a templomalapító ősökre emlékező búcsú beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a római katolikus egyházközséggel fennálló együttműködés keretében 2016. október 9-én megszervezett Dusnok településrészi búcsúról és a templomalapító ősökre történt emlékezésről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 75/2016. (X.29.) határozata a templomalapító ősökre emlékező búcsú beszámolójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a római katolikus egyházközséggel fennálló együttműködés keretében 2016. október 9-én megszervezett Dusnok településrészi búcsúról és a templomalapító ősökre történt emlékezésről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

1.3. Beszámoló az október 21-i városi ünnepségen történt részvételről

Tisztelt Testület!

Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár 2016. október 21-én 11.00 órától tartotta meg az 1956-os forradalom és szabadságharc előtt tisztelgő városi ünnepséget.

Az ünnepi beszédet Demeter Zoltán országgyűlési képviselő mondta.

Az ünnepi műsort a helyi általános iskolások adták a Móra Ferenc Tagiskolából. Az ünnepséget követően a kegyelet virágait Román Eszter közösségi tagunkkal együtt helyeztem el a Kálvin téri Turul szobornál.

A megemlékezés virágainak költsége az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerül elszámolásra.

A közösség tagjai részére tájékoztatást adtam a városi ünnepségen való részvétel lehetőségéről.

„Határozati javaslat: az október 21-i városi ünnepségen történt részvétel beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett városi ünnepségen történt részvételről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 76/2016. (X.29.) határozata az október 21-i városi ünnepségen történt részvétel beszámolójáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett városi ünnepségen történt részvételről szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

1.4. Beszámoló az őszi könyvtárnapokról

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár csatlakozott az október 3-9. közötti Országos Könyvtári Napok programhoz.

Sajószentpéteren a Lévy József Városi Könyvtárban október 3-án vette kezdetét a „Nagy Könyvtári Beavatás” gyermekeket, fiatalokat, felnőtteket megszólító programsorozata.

Az egy hetes programsorozatban részt kapott mesemondóverseny, a „Baltikum csodái” címmel úti-, és élménybeszámoló, zenés és táncos interaktív gyermekműsor, általános iskolások történelmi vetélkedője, óvodás korúak részére mesés kézműves foglalkozás az őszi természet érdekességeinek bemutatásával, Sajószentpéteri Irodalmi Kör „színek és hangulatok” verses délelőttije.

A Városi Lévy József Könyvtár és a Sajószentpéteri Irodalmi Kör versíró pályázatot hirdetett 2016. november 5. határidővel.

A közösség tagjai részére széles körben tájékoztatást adtam a könyvtári programokról és a részvételi lehetőségekről.

Ezúton köszönöm a testületi tagok szervező és tájékoztató tevékenységét is.

„Határozati javaslat: az őszi könyvtárnapokról szóló beszámolóról

A képviselő-testület elfogadja a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárral fennálló együttműködés keretében vállalt feladatok ellátásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 77/2016. (X.29.) határozata az őszi könyvtárnapokról szóló beszámolóról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtárral fennálló együttműködés keretében vállalt feladatok ellátásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

1.5. Beszámoló a „német hagyományok, emlékek nyomában” 2 napos program megvalósításáról

Tisztelt Testület!

A „német hagyományok nyomában” 2 napos utazás megszervezéséről szóló 73/2016. (IX.30.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A 2016. október 22-23. időszakban 10 fő közösségi tag részvételével a Kazincbarcika Város Német Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésével megvalósítottuk a hagyományörző, kutató, tisztelő utazást a felvidék német emlékeinek és értékeinek nyomán.

A program részeként megismertük Rimaszombat, Zólyom, Besztercebánya, Selmecebánya történeti emlékeit, a német költődések, a gasztronómiai hagyományokat.

Erősítettük összetartozásunkat, gyarapítottuk tudásunkat.

A program 141 715 forint költsége - az utazás, szállás, étkezés, belépők kiadásai - az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerülnek elszámolásra.

Határozati javaslat: a „német hagyományok, emlékek nyomában” 2 napos program megvalósításának beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a 10 fő részvételével 2016. október 22-23. napokon megvalósított hagyományörző, kapcsolaterősítő, a német kulturális autonómiával összefüggő, a hitéletet támogató, a helyi gasztronómiát bemutató program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a program - utazás, szállás, étkezés, belépők - 141 715 forint költségének elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
78/2016. (X.29.) határozata
a „német hagyományok, emlékek nyomában” 2 napos program megvalósításának
beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 10 fő részvételével 2016. október 22-23. napokon megvalósított hagyományörző, kapcsolaterősítő, a német kulturális autonómiával összefüggő, a hitéletet támogató, a helyi gasztronómiát bemutató program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a program - utazás, szállás, étkezés, belépők - 141 715 forint költségének elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. Napirendi pont: Tájékoztató Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának 2016. I-III. negyedévi pénzügyi teljesítéséről

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
79/2016.(X. 29.) határozata
a Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának
2016. I-III. negyedévi pénzügyi teljesítéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a bevételi előirányzatok 2016. I-III. negyedéves teljesülését.
2. A képviselő-testület a határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a kiadási előirányzatok 2016. I-III. negyedéves teljesülését.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a költségvetés mérlegének 2016. I-III. negyedéves teljesítési adatait.
4. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
5. A képviselő-testület felhívja az elnököt, hogy a jelen határozatban foglaltakról - a Sajószentpéter Városi Önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint - adjon tájékoztatást a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Vagyongazdálkodási Osztálya felé.
6. A képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt, hogy a 2016. évi költségvetés I-III. negyedéves teljesülésével kapcsolatos pénzügyi jelentésben a Magyar Államkincstár által kezdeményezett módosításokat átvezesse.

Határidő: azonnal

Felelős Elnök

3. Napirendi pont: Aktuális kérdések

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

3.1. Előterjesztés halloween program szervezésére

Tisztelt Testület!

A Dusnoki településrésztárs közösségének fiataljai kezdeményezték, hogy október végén, október 30-31. között a német nemzetiség közössége a Dusnoki Közösségi Házban szervezze meg a halloween programot.

A legtöbb országban ismerik a Halloween ünnepét. Éjjel rémisztő jelmezekbe bújnak, kísértet történeteket mesélnek, mulatnak és természetesen töklámpásokat faragnak.

Napjainkra már itthon is egyre inkább elterjedt a fiatalok körében a Mindenszenteket megelőző nap bulizós, játékos hangulata. Főleg a gyermekek kapnak előszeretettel az alkalmon, hogy boszorkányos és ijesztő ruhákat öltsenek, kivájt tökökből lámpásokat készítsenek.

Az angol Halloween szó szerinti fordításban a Mindenszentek (All Hallow's) előtti estét jelenti. Ősi kelta ünnep, az Írországból és Skóciából élő törzsek ezen a napon ünnepelték az újévet - a Samhain-t, vagyis "a nyár végét" és ilyenkor egyszerre hódoltak a Napisten és a holtak Ura előtt. Hitük szerint ugyanis ezen a napon tért vissza a földre azoknak a bűnösöknek a lelke, akik az elmúlt esztendőben haltak meg, és azóta állatok testében "léteztek". Megfelelő áldozatok bemutatásával ezen a napon engesztelést lehetett szerezni az elhunytaknak, hogy ezáltal átkelhessenek a

mennyországba. Halloween szimbóluma, hosszú évszázadok óta a kivájt töklámpás, az ún. Jack-lámpa, amely eredetileg kettős célt szolgált: egyrészt távol tartotta a gonosz szellemeket, másrészt pedig így világítottak a halottak szellemeinek, hogy azok hazatalálhassanak.

De a szeretteinkért való gyertyagyújtás november elsején meghitt és családi esemény, ahol az emlékezés és a lélek halhatatlanságába vetett hit a legfontosabb, az átvett vidám szokások nem tudják ezt megváltoztatni.

Javaslom:

- a fiatalok kezdeményezésének, a halloween program megvalósításának támogatását,
- a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtártól a Dusnoki Közösségi Ház igénylését,
- az emlékhelyeken a gyertyagyújtás megszervezését 2016. november 1. mindenszentek és november 2. halottak napján.

Határozati javaslat: a halloween program szervezéséről

1. A képviselő-testület az október végi halloween program megvalósítására 10 e Ft keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.
2. A képviselő-testület a német emlékhelyeken - a 2016. november 1-i Mindenszentek és a november 2-i Halottak napi – gyertyagyújtás megszervezésére 5 eFt keretösszeget hagy jóvá az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.02.

Felélő: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
80/2016. (X.29.) határozata
a halloween program szervezéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület az október végi halloween program megvalósítására 10 e Ft keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.
2. A képviselő-testület a német emlékhelyeken - a 2016. november 1-i Mindenszentek és a november 2-i Halottak napi – gyertyagyújtás megszervezésére 5 eFt keretösszeget hagy jóvá az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.02.

Felélő: elnök

3.2. Előterjesztés a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosítására

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 81/2016.(X.29.) határozata a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosításáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés módosított bevételi előirányzatait.
2. A képviselő-testület a határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés módosított kiadási előirányzatait.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés mérlegét.
4. A képviselő-testület a határozat 4. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosított felhasználási tételmentvét.
5. Az előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát a Képviselő-testület fenntartja magának.
6. Az elnök gondoskodik a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal tájékoztatásáról a települési önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint.
7. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

3.3. Előterjesztés a Lévay József Napok programsorozat megvalósításában történő közreműködésre

Tisztelt Testület!

Sajószentpéter Városi Önkormányzat és a Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár 2016. november 16-20. közötti időszakban szervezi meg a Lévay József Napok városi rendezvényeit.

2016. november 16-án a Petőfi Sándor Művelődési Ház galériáján kiállítás kerül megrendezésre „Itt születtem, itt lakom én, Hol a Sajó kanyarog” címmel fiatal fotósok műveiből.

2016. november 17-én és 18-án a Lévay József Városi Könyvtárban az általános iskolások felső tagozatosai részére könyvtári óra megtartására, valamint vetélkedőre kerül sor.

2016. november 18-án a református temetőben koszorúzás lesz Lévay József sírjánál.

2016. november 19-én lesz a versíró pályázat eredményhirdetése.

2016. november 20-án ünnepi istentiszteletet tartanak Lévay József emlékére a Református Nagytemplomban, majd koszorúzásra és a Lévay hagyaték bemutatására kerül sor a Lévay Emlékháznál.

Kérem a testület tagjait, hogy a településen élőket és a közösség tagjait széles körben tájékoztassák a novemberi programokról és az azokon történő részvétel lehetőségéről.

Javaslom, hogy a települési önkormányzattal, valamint a városi kulturális intézménnyel fennálló együttműködés keretében biztosítsuk a programsorozat megvalósításához szükséges eszközöket.

„Határozati javaslat: a Lévay József Napok programsorozat megvalósításában történő közreműködésről

A képviselő-testület - a városi önkormányzattal és a városi könyvtárral fennálló együttműködés keretében - közreműködik a Lévay József Napok 2016. november 16-20-i helyi hagyományörző programok megvalósításában. A képviselő-testület a Lévay József Napok megvalósításához szükséges eszközök biztosítására 50 e Ft keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.16.

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitadják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
82/2016. (X.29.) határozata
a Lévay József Napok programsorozat megvalósításában történő közreműködésről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület - a városi önkormányzattal és a városi könyvtárral fennálló együttműködés keretében - közreműködik a Lévay József Napok 2016. november 16-20-i helyi hagyományörző programok megvalósításában. A képviselő-testület a Lévay József Napok megvalósításához szükséges eszközök biztosítására 50 e Ft keretösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.16.

Felelős: elnök

3.4. Előterjesztés a megyei német nemzetiségi programokra

Tisztelt Testület!

A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat várhatóan 2016. november 14. napján tartja következő ülését.

A területi szerv előtt képviselem a helyi német közösség érdekeit, közvetítem értékcinket, bemutatom programjait és azok eredményeit. Segítségét nyújtok a hagyományteremtést szolgáló programok megszervezéséhez.

Az ülésen kerül meghatározásra a „málenkij robot”-ra hurcoltak megyei megemlékezésének programja, valamint a német kötődésű képzőművészek vándorkiállításának megvalósításával kapcsolatos feladatok.

„Határozati javaslat: a megyei német nemzetiségi programokról

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat programjaiban történő közreműködés vállalására. A megyei programokon történő részvétel költségeire 10 eFt kertösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.14.

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozzák:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
83/2016. (X.29.) határozata
a megyei német nemzetiségi programokról**

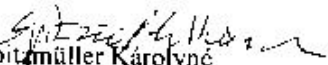
Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat programjaiban történő közreműködés vállalására. A megyei programokon történő részvétel költségeire 10 eFt kertösszeget különít el az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: 2016.11.14.

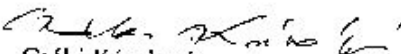
Felelős: elnök

Egyéb kérdés, vélemény, több megvitatandó javaslat nem merül fel. Az elnök az ülést 19.15 órakor berkeszti.


Spitzmüller Karolyne
jegyzőkönyv-hitelesítő

Kmf.




Csáki Karolyne
elnök

A bevételi előirányzatok 2016. I-III. negyedéves teljesülése:

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei		
	2016. évi előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
	781 686	3 716 874	3 736 874
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0
Központosított előirányzatok / létszámszökh., külterület	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások ÁH belülről	781 686	3 716 874	3 736 874
B3: Közhatalmi bevételek	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0
Vagyoni típusú adók (építményadó)	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó)	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0
B4: Munkaadókat terhelő bevételek	0	0	373
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	373
B6: Működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0
	0	0	0
	0	0	0
B5: Felhalmozási bevételek	0	0	0
	0	0	0
B7: Felharmozási célú bevételek államháztartáson kívülről	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	781 686	3 716 874	3 737 247
B8: Finanszírozási bevételek	231 158	231 158	231 158
Maradvány igénybevétele	231 158	231 158	231 158
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0
Irányító szervi támogatás			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	3 968 405

A kiadási előirányzatok 2016. I-III. negyedéves teljesülése:

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai		
	2016. évi előirányzatok		
	eredeti	módosított	teljesítés
		4 200 000	4 111 164
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0
külső személyi juttatás	0	310 000	310 000
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0
reprezentáció,		160 000	101 164
1.2. Munkaadókat terhelő járulékok és munkaadói költségvetés	0	134 700	75 330
2. Személyi juttatások	0	3 432 332	2 197 326
3. Munkaadókat terhelő járulékok és munkaadói költségvetés	0	0	0
4. Egyéb személyi juttatások	0	0	0
Elvonások, befizetések	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0
Általános tartalék	0	0	0
Közvetlen gazdasági kiadások	0	0	0
Közvetlen gazdasági kiadások (A-val)	0	0	0
Közvetlen gazdasági kiadások (B-vel)	0	0	0
Költségvetési kiadások	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	2 683 820
Közvetlen gazdasági kiadások	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	2 683 820

költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)	0
közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)	0

79/2016. (X.29.) határozat 3. sz. melléklet

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE
SAJÓSENTPÉTER VÁROSI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT

2016. I-III. negyedév Ft-ban

Magnevezés	Eredeti e.i.	Módosított e.i.	Teljesítés		Magnevezés	Eredeti e.l.	Módosított e.i.	Teljesítés	
			Ft	%				Ft	%
Működési költségvetés bevételei összesen	781 686	3 716 874	3 737 247	100,5%	Működési költségvetés kiadásai összesen	1 012 844	3 948 032	2 683 820	67,979%
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	781 686	3 716 874	3 736 874	100,5%	K1. Személyi juttatás	0	470 000	411 164	87,482%
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%	K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	0	134 700	75 330	55,924%
B4. Működési bevételek	0	0	373	0,00%	K3. Dologi kiadások	1 012 844	3 343 332	2 197 326	65,723%
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0,00%	K4. Filátraiak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0,00%
					K5. Egyéb működési kiadások összesen	0	0	0	0,00%
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0,00%	Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	0	0	0	0,00%
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	0	0	0	0,00%	K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	0	0	0	0,00%
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0,00%	K7. Felújítási kiadások ÁFA-val	0	0	0	0,00%
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívüli	0	0	0	0,00%	K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0,00%
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	0	0	0	0,00%	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	2 683 820	67,979%
B8. Finanszírozási bevételek	231 158	231 158	231 158	100%	K9. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0,00%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	3 968 405	100,5%	KIADÁSOK MINDÖSSZESEN	1 012 844	3 948 032	2 683 820	67,979%

BEVÉTELEK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei			
	2016. évi módosított előirányzatok Ft-ban			
	összesen	kötelező	önként vállalt	állami
	0	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami támogatása	0	0	0	0
Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz	0	0	0	0
Központosított előirányzatok / lérszámcsökk., külterület	0	0	0	0
Kiegészítő támogatások	0	0	0	0
Elvonások és befizetések	0	0	0	0
Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel	0	0	0	0
Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások	3 736 874	3 736 874	0	0
B3. Közhatalmi bevételek	0	0	0	0
Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA)	0	0	0	0
Vagyoni típusú adók (építményadó)	0	0	0	0
Értékesítés és forgalmi adó (ipariüzési adó)	0	0	0	0
Gépjárműadó	0	0	0	0
Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj)	0	0	0	0
Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék)	0	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0
Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke	0	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	0	0	0	0
Ellátási díjak	0	0	0	0
Áfa bevételek	0	0	0	0
Kamat és árfolyamnyereség	0	0	0	0
Egyéb működési bevétel	0	0	0	0
B5. Felhalmozási célú bevételek	0	0	0	0
B6. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
B7. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről	0	0	0	0
B8. Finanszírozási bevételek	231 158	231 158	0	0
Maradvány igénybevétele	231 158	231 158	0	0
Egyéb finanszírozási bevétel	0	0	0	0
Irányító szervi támogatás				
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 968 032	4 968 032	0	0

KIADÁSOK JOGCÍMEI	Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai			
	2016. évi módosított előirányzatok Ft-ban			
	összesen	kötelező	önként vállalt	állami
állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j.	0	0	0	0
közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j.	0	0	0	0
külső személyi juttatás	310 000	310 000	0	0
pályázatok személyi juttatásai	0	0	0	0
képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
reprezentáció,	160 000	160 000		
Kö. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	134 700	134 700	0	0
Kö. Ellátottak pénzbeli juttatásainak ellátásai	0	0	0	0
Kö. Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	0
Elvonások, befizetések	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül munkaszervezeti feladatok	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül belső ellenőrzés	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül ügyelet	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n belül	0	0	0	0
Egyéb m. célú kiadás áh-n kívül	0	0	0	0
Általános tartalék	0	0	0	0
Kö. Beruházási kiadások	0	0	0	0
Kö. Felújítási kiadások	0	0	0	0
Kö. Egyéb felhalmozási kiadások	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	4 968 032	4 968 032	0	0
Kö. Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 968 032	4 968 032	0	0
<i>költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő)</i>		0		
<i>közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő)</i>		0		

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE 2016. évre

Megnevezés		2016. év	Megnevezés	2016. év
Működési költségvetés bevételei összesen		3 736 874	Működési költségvetés kiadásai összesen	3 968 032
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül		3 736 874	K1. Személyi juttatás	470 000
B3. Közhatalmi bevételek		0	K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	134 700
B4. Működési bevételek		0	K3. Dologi kiadások	3 363 332
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről		0	K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0
			K5. Egyéb működési kiadások összesen	0
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen		1 000 000	Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	1 000 000
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről		1 000 000	K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	1 000 000
B5. Felhalmozási bevételek		0	K7. Felújítási kiadások ÁFA-val	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül			K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0
Felhalmozási költségvetés bevételei		1 000 000		
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN		4 736 874	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	4 968 032
B8. Finanszírozási bevételek		231 158	K9. Finanszírozási kiadások	0

Ft-ban

81/2016.(X.29.) határozat 4. melléklete (eFt-ban)

Jogcímek	összesen	jan.	febr.	márc.	ápr.	máj.	jún.	júl.	aug.	szept.	okt.	nov.	dec.
Működési költségvetés bevételei összesen	3 737	391	0	0	1 107	0	461	650	1 108	0	20	0	0
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül	3 737	391	0	0	1 107	0	461	650	1 108	0	20	0	0
B3. Kormányhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B4. Működési bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei összesen	1 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 000	0	0
B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről	1 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 000	0	0
B5. Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 737	391	0	0	1 107	0	461	650	1 108	0	1 020	0	0
B8. Finanszírozási bevételek	231	231											
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 968	622	0	0	1 107	0	461	650	1 108	0	1 020	0	0
Működési költségvetés kiadásai összesen	3 968	1 40	30	220	200	220	220	1 292	400	300	463	263	220
K1. Személyi juttatás	470	0	0	0	0	0	0	230	0	0	240	0	0
K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó	135	0	0	0	0	0	0	62	0	0	73	0	0
K3. Dologi kiadások	3363	140	30	220	200	220	220	1000	400	300	150	263	220
K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K5. Egyéb működési kiadások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen	1 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K6. Beruházási kiadások ÁFA-val	1 000												1 000
K7. Felújítási kiadások ÁFA-val	0												
K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN	4 968	1 40	30	220	200	220	220	1 292	400	300	463	263	1 220
K9. Finanszírozási kiadások	0												
KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 968	1 40	30	220	200	220	220	1 292	400	300	463	263	1 220
Különbözet (bevételek-kiadás)	0	482	452	232	1139	919	1160	518	1226	926	1483	1220	0